



**CHINESE
HOSPITAL**



127th Anniversary Celebration

THURSDAY | 4.23.2026 | H.L. Peninsula Restaurant SSF

Dear Friend of Chinese Hospital,

Chinese Hospital is honored to invite you to celebrate a meaningful milestone—our **127th Anniversary**, honoring **10 years of service at the Chinese Hospital Patient Tower**.

Over the past decade, the Patient Tower has been more than a building; it has been a place of healing, hope, and resilience for countless patients and families. This journey has included moments of growth as well as profound challenges. From times of uncertainty to the extraordinary demands of the COVID-19 pandemic, Chinese Hospital has stood firm in its commitment to care. **As the last independent hospital in the San Francisco Bay Area**, we continue to face rising healthcare costs, limited reimbursement, and increasing demand for safety-net services. Yet our mission remains unchanged: to provide accessible, culturally responsive care to the patients, families, and communities who rely on us, especially during public health crises.

This commitment is made possible by the generosity of our supporters and community. With your support, Chinese Hospital continues to provide compassionate, community-based care. We are honored to be recognized by **Newsweek as one of America's Best-in-State Hospitals for the third consecutive year**, reflecting the trust placed in us and the dedication of our care team.

As we look ahead, we remain focused on strengthening our services and ensuring access to safe, timely, and essential medical care. To continue this work, we invite your partnership in supporting the replacement and upgrade of essential medical equipment, many of which are reaching the end of their lifecycle. These investments are vital to meeting the evolving healthcare needs of our community.

Your continued support helps ensure that Chinese Hospital remains strong, resilient, and prepared for the future. **We invite you to celebrate our anniversary with us and to stand alongside Chinese Hospital as we carry forward our legacy of service.** Please return the enclosed RSVP/Sponsorship Card or register online at www.chinesehospitalsf.org/127th-anniversary. For questions or assistance, please contact our Fund Development Office at 1-415-677-2470 or donate@chasf.org.

Thank you for being part of the Chinese Hospital family. We look forward to celebrating with you.

With appreciation,

Michael Chung, MHA
Chief Executive Officer,
Chinese Hospital

Dr. Jian Zhang
Co-chair, Chinese Hospital
Fundraising Committee

Willie L. Brown, Jr.
Co-chair, Chinese Hospital
Fundraising Committee



CHINESE
HOSPITAL



東華醫院 127 週年慶典

星期四 | 4.23.2026 | 南三藩市半島豪苑酒家

親愛的東華醫院支持者：

東華醫院誠意邀請您一同慶祝東華醫院成立**127 週年**，同時紀念**醫務大樓啟用 10 週年**這個重要時刻。

過去十年，這座醫務大樓不只是一座建築，更是很多病人及社區居民安心就醫、重拾健康的地方。一路走來，我們既看到了努力的成果，也面對不少困難與挑戰。從不確定的時期，到新冠疫情帶來前所未有的考驗，東華醫院始終堅守初衷，用心服務每一位病人。作為**灣區唯一的獨立社區醫院**，我們面對醫療成本不斷上升、Medicare 與 Medi-Cal 補貼不足，以及越來越多社區居民需要基本醫療服務的壓力。但我們的使命始終如一：為病人、家庭及社區，提供文化適切的醫療服務，特別是在公共衛生危機時。

這份堅持，來自於您及社區的信任。因為有您的支持，東華醫院才能繼續提供以社區為本的優質醫療服務。我們也深感榮幸，**連續三年獲《新聞週刊》評選為美國最佳州內醫院之一**，這份肯定不僅是對醫院的鼓勵，更代表社區對我們的認同，以及醫療團隊多年來的辛勞與付出。

展望未來，我們將繼續提升醫療服務質素，並確保病人能及時獲得安全且必要的醫療照護。為了更好地守護社區的健康，我們十分需要您的支持，協助東華醫院升級已接近使用年限的醫療設備，讓醫護團隊能更有效地照顧病人，回應社區日益增加的醫療需求。

您的持續支持，能幫助東華醫院保持穩健，為未來做好充分準備。我們誠邀您與東華醫院並肩同行，一同延續守護社區的使命，同時慶祝東華醫院成立**127週年**。敬請填妥隨函附上的贊助表格並寄回，或到網上 www.chinesehospitalsf.org/127th-anniversary 報名。如有任何疑問，歡迎致電 **1-415-677-2470** 或電郵 donate@chasf.org 與基金發展部聯絡。

感謝您一如既往的支持及信任，我們期待與您一同分享並慶祝這個重要的里程碑。

謹此致謝，

鍾啟國, MHA
東華醫院行政總裁

張建清博士
東華醫院籌款委員會聯合主席

Willie L. Brown, Jr.
東華醫院籌款委員會聯合主席